



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/5/NZL/1
9 April 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Пятая сессия

Женева, 4-15 мая 2009 года

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКЛАД, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ
С ПУНКТОМ 15 А) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА***

Новая Зеландия

* Настоящий документ до передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

Введение¹

1. Новая Зеландия имеет традицию поощрения и защиты прав человека как внутри страны, так и за рубежом. В 1893 году Новая Зеландия стала первым государством в мире, которое предоставило женщинам право голоса на национальных выборах. Основа национальной системы прав человека в Новой Зеландии была заложена в 1898 году с принятием Закона о пенсиях по возрасту.
2. Договор Вайтанги, подписанный в 1840 году более 500 вождями маори и представителями Британской Короны, является учредительным документом Новой Зеландии. Этот договор имеет большое значение для отношений правительства с маори и продолжает оказывать большое влияние на положение с правами человека в Новой Зеландии.
3. Новая Зеландия создала уникальную национальную самобытность как многонациональная страна в южной части Тихого океана, состоящая из общин европейцев, маори, выходцев с тихоокеанских островов, азиатских народов, африканцев и американцев. Это разнообразие представлено в Парламенте Новой Зеландии и формирует наши взгляды на развитие общества, предоставляющего всем равные возможности.
4. Идея о том, что каждый заслуживает равных возможностей в жизни - "возможность беспрепятственно преуспеть", - является важной частью национальной самобытности Новой Зеландии и подходом к вопросу о правах человека на международной арене. В 1945 году Новая Зеландия играла одну из ведущих ролей в укреплении положений о правах человека в Уставе Организации Объединенных Наций. В ходе работы над Всеобщей декларацией прав человека в 1948 году делегация Новой Зеландии выступала за включение экономических, социальных и культурных прав. Новая Зеландия утверждала, что правительства несут такую же ответственность за поощрение этих прав, как и гражданских и политических прав.
5. Одним из ключевых аспектов приверженности Новой Зеландии делу прав человека является обеспечение того, чтобы эти всеобщие права были предоставлены всем в новозеландском обществе и соблюдались. В настоящем докладе рассматриваются проблемы, стоящие перед Новой Зеландией в деле выполнения ее обязательств в области прав человека, особенно в связи с углубляющимся международным экономическим кризисом, который угрожает замедлить экономический и социальный прогресс в Новой Зеландии. При рассмотрении настоящего доклада Совету предлагается обратиться к Базовому документу Новой Зеландии².

I. МЕТОДОЛОГИЯ И ПРОЦЕСС КОНСУЛЬТАЦИЙ

6. В соответствии с принципами УПО Министерство иностранных дел и торговли (МИДТ) запросило мнение соответствующих партнеров по подготовке данного доклада. В сотрудничестве с НЗКПЧ и Министерством юстиции МИДТ провело ряд совещаний в августе 2008 года. В нем приняли участие более 70 организаций гражданского общества и НПО. После консультации на уровне министров и департаментов проект доклада был представлен общественности для комментариев в середине февраля на период в четыре недели. Во время этапа консультаций в марте 2009 года был проведен еще один ряд общественных заседаний с участием заинтересованных лиц от маори. Учитывая особые конституционные отношения Новой Зеландии с островами Кука, Ниуэ и Токелау, их правительствам также была предоставлена возможность дать свои комментарии к проекту доклада.

7. Партнеры высказали целый ряд мнений о положении с правами человека в Новой Зеландии. В ходе открытого и конструктивного диалога было высказано общее мнение о том, что, хотя в последние годы в Новой Зеландии есть некоторые достижения, все еще остается ряд нерешенных проблем в отношении прав человека, которые должны решаться, и области, в которых мы можем добиться более хороших результатов. В целом, основные проблемы, которые были выявлены в ходе процесса консультаций, связаны с конституционной системой Новой Зеландии по защите прав человека и местом Договора Вайтанги, социально-экономическим неравенством между различными слоями общества в Новой Зеландии, особенно в отношении маори, дискриминацией, насилием и влиянием глобального спада на жителей страны и их права. В ходе этого процесса некоторые партнеры высказали озабоченность по поводу процесса консультаций и связи с гражданским обществом и маори. Правительство понимает эту озабоченность и обязуется улучшить процесс консультации с гражданским обществом при подготовке докладов о правах человека в будущем и принятии последующих мер в связи с вынесенными рекомендациями.

II. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

8. Новая Зеландия расположена в юго-западной части Тихого океана и состоит из двух основных островов - Северного и Южного - и многих других островов на общей площади 268 021 км². Общее население Новой Зеландии составляет несколько более 4 млн. человек (перепись 2006 года). Новозеландцы европейского происхождения составляют почти 68% от общего населения страны, а 14,6% составляет народ маори. Остальные новозеландцы принадлежат к азиатской этнической группе (9,9%), группе выходцев с тихоокеанских островов (6,9%), а также к ближневосточной, латиноамериканской и

африканской этническим группам (1%)⁴. Это этническое разнообразие находит свое отражение в религиозных верованиях в стране, причем значительное число людей (1,29 млн. человек) не исповедуют никакую религию. По данным переписи 2006 года, несколько более 2 млн. новозеландцев (55,6%) исповедуют христианство, 64 392 новозеландца исповедуют индуизм, 52 393 исповедуют буддизм и 36 072 новозеландца исповедуют ислам.

А. Масштабы международных обязательств⁵

9. Новая Зеландия является участником большинства основных международных договоров в области прав человека, включая МПГПП, МПЭСКП, МКЛРД, КЛДОЖ, КПП и КПЧ. В сентябре 2008 года Новая Зеландия ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов (КПИ).

10. Новая Зеландия является участником Факультативных протоколов к МПГПП, КЛДОЖ, КПП и КПр. Новая Зеландия подписала Второй факультативный протокол к КПр в 2000 году, и сейчас идет процесс ратификации. Новая Зеландия поддержала принятие Факультативного протокола к МПЭСКП Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ноябре 2008 года и будет рассматривать в свое время вопрос о ратификации вместе с Факультативным протоколом к КПИ. Новая Зеландия не участвует в МКПТМ⁶, КНИ и Конвенции о статусе апатридов. В сентябре 2007 года предыдущее правительство не поддержало принятие Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (ДПКН)⁷. Новая Зеландия также имеет оговорки к МПЭСКП, МПГПП, КПП и КПр.

11. Новая Зеландия участвует в ряде других документов Организации Объединенных Наций, относящихся к правам человека, включая Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него и Конвенцию о рабстве. Новая Зеландия ратифицировала различные конвенции МОТ и конвенции Гаагской конференции по международному частному праву и является участником большинства международных инструментов в области гуманитарного права. Новая Зеландия является участником Римского статута Международного уголовного суда и стала участником Конвенции о сокращении безгражданства в сентябре 2006 года⁸.

12. Новая Зеландия является участником Содружества, которое очень привержено поощрению и защите прав человека. Будучи одним из основателей Тихоокеанского форума, Новая Зеландия вносит свой вклад в укрепление культурного многообразия и прав человека в этом регионе.

В. Конституционная и законодательная структура⁹

13. Конституционная система Новой Зеландии развивалась в течение многих лет и во все большей степени отражает договор Вайтанги как один из основополагающих документов для нынешнего правительства Новой Зеландии. Как отмечалось Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов в 2005 году и КЛРД в 2007 году, этот договор не является официальной частью национального законодательства Новой Зеландии. Ссылки на этот договор и закрепленные в нем принципы внесены в различные разделы законодательства. В ходе подготовки настоящего доклада маори проявили большой интерес к уделению большего внимания этому договору в конституционной системе Новой Зеландии. Правительство создаст (не позднее начала 2010 года) группу для рассмотрения конституционных вопросов, включая представительство маори.

14. Конституционная система Новой Зеландии также определяет демократическую парламентскую систему правления. Доктрина разделения властей требует того, чтобы законодательная, исполнительная и судебная ветви власти были отделены друг от друга для того, чтобы установить равновесие в системе и обеспечить подотчетность и беспристрастность. Конституционная система Новой Зеландии также основана на верховенстве права. Полномочия парламентариев и официальных лиц основаны на законодательных нормах, и существуют минимальные стандарты правосудия, которым должно соответствовать законодательство.

15. Судебная власть служит противовесом исполнительной власти, обеспечивая, чтобы та действовала в соответствии с законами, принятыми парламентом и общим правом (или "прецедентным правом", вытекающим из основных правовых принципов и толкования статутов). Однако суды не могут отменять какие-либо положения акта парламента (хотя они могут отменять подзаконные акты, которые не соответствуют положениям акта парламента). Независимость судебной власти является одним из важных принципов конституционного устройства Новой Зеландии, и поэтому свобода от политического вмешательства является одной из основных черт судебной системы.

16. Первые парламентские выборы в Новой Зеландии состоялись в 1853 году, и всеобщее избирательное право было принято в конце XIX века. По Закону о выборах 1993 года Новая Зеландия сейчас имеет избирательную систему смешанного пропорционального представительства (СПП), в соответствии с которой избиратели голосуют по партийным спискам и избирательным округам. В соответствии с системой СПП обычно избирается 120 членов парламент (ЧП). В 1867 году в парламенте было

выделено четыре места для обеспечения представительства маори. С 1996 года число мест для маори определялось в соответствии с числом избирателей маори, и в настоящее время маори выделено семь мест. Маори могут либо зарегистрироваться в качестве избирателей по округу маори, либо зарегистрироваться в качестве избирателей по общетерриториальному округу. После всеобщих выборов 2008 года в настоящее время 20 членов парламента определяют себя как маори (16% от 122 членов парламента), пять членов парламента происходят из переселенцев с островов Тихого океана и шесть членов парламента имеют азиатское происхождение¹⁰. В настоящее время в парламенте 41 женщина (34% от 122 членов парламента).

17. В дополнение к английскому языку официальными языками Новой Зеландии и парламента являются маори (с 1987 года) и новозеландский язык жестов (с 2006 года).

1. Отношение с Островами Кука, Ниуэ и Токелау

18. Между Новой Зеландией, Островами Кука, Ниуэ и Токелау существуют особые конституционные отношения (см. приложение к настоящему докладу). Острова Кука получили самоуправление в свободном союзе с Новой Зеландией в 1965 году и за ними последовал в 1974 году Остров Ниуэ. Обе эти страны имеют право принимать собственные законы и вступать в договоры, включая международные договоры по правам человека. Острова Кука являются членом КЛДОЖ и Факультативного протокола к КПП¹¹. Остров Ниуэ является участником КПП. Они несут ответственность за выполнение своих международных обязательств в области прав человека. С 1988 года считается, что договоры, к которым присоединилась Новая Зеландия, не распространяются на Острова Кука и Ниуэ, если нет специальной оговорки. До 1988 года Новая Зеландия распространяла применение ряда договоров в области прав человека на Острова Кука и Ниуэ, включая МПГПП и его первый Факультативный протокол, МПЭСКП, КЛРД и КЛДОЖ (только для Ниуэ).

2. Включение международных договоров

19. Для того чтобы действие международного соглашения распространялось на национальное законодательство в Новой Зеландии, либо его положения должны быть отражены в действующем законодательстве Новой Зеландии, либо Парламентом должно быть принято новое законодательство. До вступления в какой-либо международный договор в области прав человека правительство осуществляет обзор национального законодательства Новой Зеландии, а также ее политики и практики для выявления того, какое дополнительное законодательство или поправки к существующему законодательству должны быть приняты для обеспечения полного и эффективного

выполнения данного соглашения в Новой Зеландии. Международные обязательства Новой Зеландии в области прав человека также оказывают влияние на юриспруденцию судов страны, когда дело доходит до толкования какого-либо законодательного положения.

3. Законодательство в области прав человека

20. Ряд договорных механизмов Организации Объединенных Наций и НЗКПЧ высказали озабоченность в связи с тем, что в Новой Зеландии нет всеобъемлющей или сильной конституции, которая защищала бы права человека в стране. Они также отметили недостаток законодательной защиты в отношении некоторых прав, особенно экономических, социальных и культурных прав. Комитет по правам человека Организации Объединенных Наций выразил озабоченность в связи с тем, что существует возможность для принятия законов, не совместимых с положениями Билля о правах Новой Зеландии от 1990 года.

а) Закон 1990 года о Новозеландском билле о правах (ЗБП)

21. ЗБП направлен на то, чтобы утверждать, защищать и поощрять права человека и основные свободы в Новой Зеландии, а также укреплять приверженность Новой Зеландии МПГПП. Генеральный прокурор обязан доводить до сведения Парламента любые положения законопроектов, которые, по-видимому, не соответствуют какому-либо из прав и свобод, содержащихся в ЗБП. Апелляционный суд также постановил, что существует возможность требовать от Короны возмещения ущерба за нарушение прав и свобод, закрепленных в ЗБП.

б) Закон о правах человека 1993 года

22. Закон о правах человека 1993 года запрещает дискриминацию в Новой Зеландии. Этот закон предусматривает 13 запрещенных оснований для дискриминации, включая: пол, семейное положение, религиозные убеждения, этические убеждения, цвет кожи, расу, этническое или национальное происхождение, инвалидность (включая присутствие в теле организмов, которые могут привести к болезни), возраст, политические убеждения, занятость, положение семьи и сексуальную ориентацию. Положения закона, относящиеся к дискриминации по признаку возраста, касаются людей в возрасте от 16 лет и старше.

23. Закон о внесении поправок в Закон о правах человека 2001 года, внес значительные изменения в Закон о правах человека 1993 года, включая, в частности, следующее: деятельность правительства (за исключением той, которая касается занятости,

сексуальной или расовой агрессии и репрессий, которые регулируются общими положениями части 2 этого Закона) ставится в зависимость от стандарта в отношении дискриминации, предусмотренного в статье 19(1) ЗБП; предусматривается институциональная реформа НЗКПЧ, и на НЗКПЧ возлагается обязанность разработать План действий Новой Зеландии в области прав человека; создается независимый процедурный отдел по правам человека с целью рассмотрения дел о дискриминации в области государственного финансирования; Трибуналу по обзору в области прав человека (ТОПЧ) даются полномочия по вынесению суждений о несоответствии в отношении дискриминационного законодательства.

4. Средства правовой защиты, компенсация и реабилитация

24. Лица, считающие, что какое-либо из прав, провозглашенных в ЗБП, было нарушено, могут подать иск против правительства. Существует ряд доступных средств правовой защиты от таких нарушений, включая исключение из производства доказательств, полученных в нарушение права, гарантированного ЗБП. Новозеландские суды также могут прекращать производство в тех случаях, когда дела слишком затягиваются в нарушение статьи 25 b) (право на рассмотрение дела судом без неоправданной задержки).

25. Как отмечалось выше, частные лица также могут подавать жалобы на незаконную дискриминацию в соответствии с Законом 1993 года о правах человека через механизм подачи жалоб НЗКПЧ. Если процесс разрешения споров в НЗКПЧ заканчивается неудачно или имеет нарушения, истцы могут подать свои дела для арбитража в ТОПЧ. Директор процедурного отдела по правам человека, должность которого была создана в январе 2002 года, обеспечивает юридическое представительство для лиц (удовлетворяющих определенным требованиям), которые подали жалобы на нарушения Закона о правах человека 1993 года, с тем чтобы они могли представить свое дело в ТОПЧ. С 1980 года в ТОПЧ было зарегистрировано 773 жалобы.

С. Институциональная инфраструктура и инфраструктура, касающаяся прав человека

1. Новозеландская комиссия по правам человека (НЗКПЧ)¹³

26. НЗКПЧ была создана в сентябре 1978 года. Это независимое национальное учреждение по правам человека (ННУПЧ) со статусом "А" по классификации Международного координационного комитета национальных учреждений по правам человека. Мандат НЗКПЧ проистекает из Закона о правах человека 1993 года,

направленного на защиту прав человека. Она имеет много функций и полномочий, включая:

а) пропаганду поощрения, уважения, понимания и высокой ценности прав человека в новозеландском обществе; и

б) поддержание и упрочение гармоничных отношений между отдельными лицами и различными группами в новозеландском обществе.

27. НЗКПЧ также имеет полномочия по оказанию помощи в разрешении споров, связанных с незаконной дискриминацией, и организует подготовку в области прав человека для широкого круга организаций гражданского общества, государственных и частных организаций. НЗКПЧ имеет отделения в трех основных городах Новой Зеландии.

2. Управление омбудсмена

28. Омбудсмен является независимым следователем, который ведет расследование в отношении жалоб на административные действия и решения центральных и местных государственных учреждений. Омбудсмен также играет важную роль в ведении расследования в отношении жалоб на решения министров и центральных и местных государственных учреждений в связи с запросами об официальной информации в соответствии с Законом об официальной информации 1982 года.

3. Управление Уполномоченного по вопросам невмешательства в частную жизнь

29. Управление Уполномоченного по вопросам невмешательства в частную жизнь было создано в 1993 году. Оно наделено большим рядом функций, включая ведение расследования в отношении жалоб на вмешательство в частную жизнь, а также организацию учебных программ. Это Управление также изучает законопроекты и то, как они могут отразиться на частной жизни частных лиц.

4. Уполномоченный по правам детей

30. Должность Уполномоченного по правам детей была создана в 1989 году для оказания содействия благосостоянию всех детей и молодежи в возрасте до 18 лет, включая содействие их участию в процессе принятия решений, привлечения большего внимания к интересам, правам и благополучию детей и для контроля за соблюдением КПП в государственных учреждениях и организациях.

5. Комиссия по делам семьи

31. Комиссия по делам семьи была создана в 2003 году для того, чтобы дать семьям в Новой Зеландии возможность способствовать более глубокому пониманию проблем и потребностей семей в государственных учреждениях и широких слоях общества. Закон определяет семью как группу из двух или более людей, живущих вместе. Это широкое определение помогает Комиссии по делам семьи поддерживать интересы всех семей независимо от семейного положения, пола или обстоятельств.

6. Уполномоченный по вопросам здравоохранения и инвалидности

32. Должность уполномоченного по вопросам здравоохранения и инвалидности, созданная в октябре 1994 года, отвечает за поощрение и защиту прав потребителей, услуг, предлагаемых службами здравоохранения и/или помощь инвалидам и разбор и урегулирование жалоб. Эти права закреплены в Кодексе прав потребителей услуг, предоставляемых службами здравоохранения и помощи инвалидам. Они должны соблюдаться всеми поставщиками услуг в области здравоохранения и помощи инвалидам. Жалобы на нарушение этого Кодекса могут также подаваться в трибунал директором процессуального отдела или самим пострадавшим в определенных обстоятельствах.

7. Независимый орган по рассмотрению жалоб на действия полиции

33. В соответствии с Законом о независимом органе по рассмотрению жалоб на действия полиции, принятом в 1988 году, был создан Независимый орган по рассмотрению жалоб на действия полиции (НОРЖДП) как гражданский контрольный орган, занимающийся вопросами нарушений или неисполнения долга полицией. Он также проводит расследования инцидентов, при которых была причинена смерть либо серьезные телесные повреждения в ходе выполнения полицией своих обязанностей, и расследует обвинения в серьезных нарушениях, о которых сообщает Уполномоченный по вопросам полиции. Этот орган действует независимо от полиции.

D. Меры политики

34. Исполнительная власть (Кабинет министров Новой Зеландии) требует, чтобы все документы, предусматривающие принятие решения Кабинетом, содержали заявления об их последствиях для прав человека и соответствовали ЗБП и Закону о правах человека 1993 года. Необходимо также, чтобы в соответствующих документах Кабинета

содержалось отдельное заявление о гендерных последствиях и последствиях для инвалидов.

III. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

A. Сотрудничество с механизмами в области прав человека

35. Новая Зеландия сотрудничает с договорными органами и специальными процедурами и поддерживает работу УВКПЧ. Доклады Новой Зеландии договорным органам представляются в срок после недавнего представления Новой Зеландией ее третьего периодического доклада в соответствии с МПЭСКП. Новая Зеландия направила постоянное открытое приглашение мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций, и это будет продолжаться без ограничений. Правительство рассмотрит пути совершенствования процедуры ответов Новой Зеландии на вопросники, посылаемые специальными процедурами. Новая Зеландия продолжит направлять регулярные неуточненные финансовые средства в УВКПЧ.

B. Выполнение международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

а) Маори

36. Маори составляют почти 15% населения (перепись 2006 года). Численность населения маори продолжает расти, и оно сравнительно молодо - 53% этого населения в 2006 году имело возраст менее 25 лет. К 2026 году 19% населения Новой Зеландии в возрасте от 15 до 39 лет будут составлять маори.

37. Несмотря на недавние улучшения в социально-экономической сфере, в отношении маори по-прежнему сохраняется неравенство в областях образования, здравоохранения, занятости и доходов. В 2007 году 10,1% школьников маори закончили школы с небольшими успехами или совсем без них по сравнению с 3,5% новозеландцев европейского происхождения, что является улучшением по сравнению с предыдущими годами. В году, который закончился в декабре 2007 года, лишь 9% маори имели высшее образование на уровне бакалавра или выше по сравнению с 22% европейцев. В 2000-2002 годах (последние годы, за которые имеются статистические данные) продолжительность предстоящей жизни женщин маори составила 73,2 года, что на 8,7 года меньше, чем у остальных женщин (81,9 года), а продолжительность предстоящей жизни мужчин маори составила 69,0 лет, что на 8,2 года меньше, чем у других мужчин

(77,2 года). У маори также больше шансов быть безработными, зарабатывать меньше, чем у европейцев.

38. Правительство признает, что для будущего Новой Зеландии чрезвычайно важно решать проблемы неравенства маори, и принимает безотлагательные меры для решения проблемы воздействия на маори экономического кризиса. В январе 2009 года Министр по делам маори созвал встречу на высшем уровне по экономическим вопросам и возглавил Специальную группу Министерства по делам маори и по вопросам экономического развития.

39. Правительство также работает над вопросами разработки и осуществления стратегии развития потенциала маори в государственном секторе. Те Пуни Кокири (Министерство по вопросам развития маори) возглавляет эту работу в сотрудничестве с департаментами правительства и общинными группами. Этот подход предназначен для того, чтобы направлять развитие и осуществление государственной политики, которая базируется на сильных сторонах и чаяниях маори и их отражает. Например, правительство осуществляет специальную стратегию для маори в области образования, которая была разработана с целью направления усилий правительства, школ и учителей на повышение образовательного уровня школьников маори на базе практики.

b) Женщины

40. Новая Зеландия занимает одно из ведущих мест в международных показателях гендерного равенства¹⁶, но проблемы еще остаются, в частности: оценка значительного вклада, который вносят женщины, делая неоплачиваемую работу; решение проблемы потенциальной недооценки видов занятости, в которых преобладают женщины; уменьшение масштабов насилия против женщин и обеспечение того, чтобы женщины имели доступ к равным возможностям в тех секторах занятости, в которых они все еще мало представлены¹⁷. Доля участия женщин в рынке труда ниже доли участия мужчин в этом рынке¹⁸. Женщины чаще работают неполный рабочий день и зарабатывают меньше¹⁹. Женщины по-прежнему недопредставлены в руководстве и управлении в государственном и частном секторах²⁰. Женщины также недопредставлены в местных государственных органах, юридических и судебных профессиях, а также в средствах массовой информации и науке²¹.

41. Министерство по делам женщин является отдельным правительственным учреждением, которое работает над улучшением положения женщин в Новой Зеландии. Для того чтобы увеличить число женщин в управлении в государственном секторе, Министерство по делам женщин располагает базой данных о квалифицированных

женщинах и назначает подходящих кандидатов на вакантные посты, когда они появляются. Хотя в положении женщин маори и женщин тихоокеанских народностей в отношении оплачиваемой занятости и дохода наметилось улучшение, эти женщины по-прежнему зарабатывают меньше, чем женщины европейского происхождения²², и скорее всего заняты в профессиях, требующих невысокой квалификации, что означает более низкие зарплаты²³. Отмечается медленный прогресс в сокращении общего разрыва в заработной плате между полами, который составляет 12%, при среднем повышении в 0,45% в год в течение последнего десятилетия²⁴.

42. В рамках Плана действий по обеспечению равенства в оплате труда и занятости все государственные ведомства, государственные медицинские учреждения, государственные школы и детские сады провели обзор соблюдения принципа равенства в оплате труда и занятости (ревизии) и подготовили ответные планы. Ряд высших учебных заведений, государственных учреждений и местных государственных организаций в настоящее время проводят такие обзоры. В результате этих обзоров проводятся два обследования по вопросам оплаты труда в профессиональных категориях, в которых преобладают женщины в отношении социальных работников и работников образования. В марте 2009 года правительство решило приостановить эти два обследования по вопросам оплаты труда ввиду нынешних экономических и налоговых проблем. Однако руководители организаций в государственном секторе по-прежнему должны обеспечивать, чтобы вопросы естественного правосудия, прав человека и неравенства решались с точки зрения практики правильного управления и их обязанности быть хорошим работодателем.

43. Правительство приняло пакет мер по оказанию помощи семьям, с тем чтобы помочь повысить доходы домашних хозяйств и обеспечить стимулы для родителей, включая родителей-одиночек, которыми в основном являются женщины, с целью получения оплачиваемой работы. Эти стимулы включают налоговые кредиты, доплату за жилье и субсидии на уход за детьми. В Новой Зеландии действует национальная система оплачиваемых отпусков для родителей, которая предусматривает оплачиваемый отпуск в размере 14 недель при условии работы в течение шести месяцев. В соответствии с существующим законодательством работники, которые должны ухаживать за своими детьми, могут просить для себя о гибком графике работы.

44. У женщин в целом более хорошие показатели здоровья, чем у мужчин. Превентивные службы здравоохранения для женщин также были улучшены с введением бесплатной иммунизации девочек и молодых женщин в возрасте от 12 до 18 лет против большинства видов рака шейки матки, а также бесплатной проверки раз в два года на предмет рака груди для женщин в возрасте от 45 до 69 лет. В независимом обзоре, проведенном Комитетом по обзору перинатальной и материнской смертности, была

признана необходимость сбора более полной информации о перинатальной и материнской смертности, которая включала бы информацию не только о "прямой" материнской смертности, но также по "косвенной" смертности, включая те случаи, которые связаны с хирургическим вмешательством, психическим заболеванием и насилием в семье. В этом обзоре также подчеркнута необходимость продолжения оказания поддержки сбору данных на национальном уровне в отношении материнской смертности, выявлению женщин, которые находятся в группе риска ввиду плохого психического здоровья и проведению дальнейшего подробного анализа большего числа мертворожденных и неонатальной смертности у женщин маори и тихоокеанского происхождения.

с) Инвалиды

45. Правительство признает проблемы, которые стоят перед инвалидами в Новой Зеландии в таких областях, как занятость, образование и здравоохранение. В 2006 году, по оценкам, 660 300 человек в Новой Зеландии сообщили о том, что они имеют дефекты здоровья²⁵, что составляет 17% населения.

46. За последние 15 лет Новая Зеландия достигла прогресса в деле укрепления прав инвалидов, включая обеспечение того, чтобы они имели равный доступ к правам на занятость, на условия труда и выплаты; было выдвинуто требование о том, чтобы все отремонтированные здания, доступные для населения, были оборудованы для инвалидов и новозеландский язык жестов (НЗЯЖ) был признан одним из официальных языков Новой Зеландии. В правительстве Новой Зеландии есть специальный Министр по вопросам инвалидности и Управление по вопросам инвалидности (УВИ). УВИ отвечает за содействие реализации и контролирование новозеландской стратегии в области инвалидности, и Министр по вопросам инвалидности должен ежегодно сообщать в Парламенте о достигнутом прогрессе.

47. Парламентский отборочный комитет по вопросам социальных служб провел в 2008 году обследование о качестве ухода и предоставлении услуг инвалидам. В реакции правительства на это обследование признается, что могут быть осуществлены улучшения в руководстве и предоставлении основных услуг инвалидам, в усилении поддержки и укреплении служб по рассмотрению жалоб и в предоставлении инвалидам больших возможностей высказаться в отношении услуг по их поддержке. Правительство взяло на себя обязательство выработать программу для решения многих проблем, затронутых Отборочным комитетом, и создать министерский комитет по вопросам инвалидов с целью улучшения сотрудничества на уровне министерств.

48. Для лиц, страдающих психическими заболеваниями, значительным барьером для выздоровления являются предрассудки и дискриминация. С 1997 года стала проводиться кампания "Похожие умы, похожие на меня", направленная на более широкое информирование общественности, понимание и принятие ею психических заболеваний. В течение последних трех лет осуществляется инициатива по снижению уровня депрессии в жизни новозеландцев путем содействия раннему диагностированию, соответствующему лечению и выздоровлению.

49. Министр здравоохранения одобрил программу работы по обзору того, как отдача от первичной медицинской помощи и ее показатели могут быть улучшены для лиц с психическими заболеваниями.

d) Лица старшего возраста

50. На конец декабря 2006 года население Новой Зеландии в возрасте 65 лет и старше составляло 519 940 человек - 12% от общей численности населения. Прогнозы указывают на то, что население старшего возраста будет продолжать расти и удвоится до более 1 млн. к 2028 году²⁶. Потенциально существует риск того, что пожилые люди могут стать объектом отрицательного отношения к их возрасту, дискриминации в сфере занятости, низких доходов по сравнению с людьми в возрасте от 15 до 64 лет, а также могут страдать от материальных затруднений, слабого здоровья, плохого обращения и недостатка ухода, изоляции и одиночества.

51. Правительство решает проблемы, связанные со старением, и обязуется укреплять авторитет пожилых людей в обществе. Управление по вопросам лиц старшего возраста отвечает за контроль за осуществлением в Новой Зеландии Стратегии позитивного старения на уровне правительства. Новая Зеландия также располагает комплексной пенсионной системой, финансируемой государством. Новозеландская универсальная пенсионная система также не зависит от дохода и собственности.

e) Сексуальная ориентация

52. В Новой Зеландии гомосексуализм был исключен из категории уголовных преступлений в 1986 году. В Законе о правах человека 1993 года запрещено считать сексуальную ориентацию основанием для дискриминации. В Законе о гражданском союзе 2004 года разрешено вступление однополых пар с устоявшимися взаимоотношениями в официальный гражданский союз. Изменения, внесенные в различные статуты путем принятия Закона об отношениях (ссылки в статутах) в 2005 году, означают, что на однополые пары распространяется тот же режим, как и на разнополые супружеские пары

или пары, состоящие в гражданском браке, в том что касается пособий по социальному обеспечению, и они имеют многие из прав, которые имеют супружеские пары.

Удочерение и усыновление однополыми парами новозеландским законодательством не допускаются.

53. В 2008 году НЗКПЧ был подготовлен доклад об обследовании по вопросу о дискриминации, которую испытывают трансгендерные лица под названием "Быть тем, кем я являюсь". Правительство рассматривает вопрос об ответе на рекомендации, содержащиеся в этом докладе.

2. Право на жизнь, свободу и неприкосновенность личности

а) Насилие в семье

54. Насилие в семье оказывает влияние на жизни тысяч людей в Новой Зеландии. Исследования по вопросу о новозеландском опыте в связи с насилием в семьях показывает, что мужчины несут ответственность за две трети смертей детей в возрасте 14 и менее лет. Жертвами наиболее тяжелых и смертельных случаев в связи с насилием в семье в основном являются женщины и дети. Насилие в семье является проблемой, которая касается семей всех культур, классов, происхождения и социально-экономических слоев. Однако маори в значительной степени опережают других как по численности жертв, так и по численности виновных в насилии в семье. Проблемой также по-прежнему является насилие по отношению к гомосексуалистам, лесбиянкам и трансгендерным лицам в связи с семейными отношениями.

55. КЛДОЖ ранее признавал трудности, связанные с обеспечением защиты в соответствии с Законом о насилии в семье. В соответствии с финансируемой государством системой оказания юридической помощи, которая позволяет лицам, не имеющим средств на услуги адвоката был представленными адвокатами в ходе судебных разбирательств, касающихся гражданских дел, дел связанных с семьей и уголовных дел, заявки на охранный судебный приказ являются "бесплатными" (в том смысле, что возвращение денег требуется только в исключительных обстоятельствах в соответствии со статьей 16(2) Закона о юридических услугах 2000 года). В ноябре 2008 года круг охвата юридической помощью был расширен для включения ряда лиц, которые могут просить помощи на основании схемы оказания юридической помощи.

56. Недавно правительство приняло Законопроект о насилии в семье (об укреплении безопасности). Этот законопроект направлен на то, чтобы дать полиции и судам по уголовным делам более эффективные средства для обеспечения жертвам насилия в семье

безотлагательной защиты и помогать жертвам избегать дальнейшего насилия. Этот Законопроект позволит полиции отдавать безотлагательные приказы об обеспечении защиты для решения проблемы непосредственной безопасности жертв путем удаления предполагаемого лица, применяющего насилие, из места проживания на период до пяти дней. Другие положения законопроекта позволят судам по уголовным делам рассматривать вопрос об отдании охранного судебного приказа от имени жертв с момента вынесения приговора лицу, обвиненному в совершении "преступления насилия в семье".

57. Высокий уровень насилия в семье, зарегистрированный в Новой Зеландии, отчасти объясняется проведенной работой по поощрению сообщения об инцидентах и выступлениях против этой проблемы, с тем чтобы ее ликвидировать. Внимание к этой проблеме было привлечено при помощи кампании в средствах массовой информации под названием "Не все в порядке". В рамках этой кампании проводится идея о том, что насилие в семье это плохо, а хорошо просить помощи и она направлена на изменение отношения и поведения людей в связи с насилием в семье.

58. За последние годы было создано еще пять судов по делам о насилии в семье (и в целом их стало 7) и к апрелю 2009 года в суды по делам о насилии в семье будут введены 8 адвокатов для жертв.

59. Была создана специальная группа для действий в связи с сексуальным насилием, включающая государственные и общинные учреждения, цель которой - возглавить и координировать службы для того, чтобы уменьшить масштабы сексуального насилия и его последствия. В июле 2009 года эта целевая группа представит правительству доклад с рекомендациями о будущих действиях для совершенствования политики, процедур и оказания услуг.

60. Кроме того, Новая Зеландия проводит иммиграционную политику под названием "Жертвы насилия в семье". В рамках этой политики признается положение уязвимости, в котором находятся мигранты, являющиеся объектами насилия в семье со стороны их новозеландских партнеров. Целью этой политики является оказание помощи мигрантам, ставшим объектами злоупотреблений, и создание условий для получения постоянного вида на жительство для тех жертв, которые могут быть подвергнуты дискриминации или невзгодам в случае их возвращения в свою страну в результате разрыва отношений с партнером.

61. Хотя в рамках существующих правительственных программ был достигнут определенный успех при решении проблемы насилия в семье, есть необходимость переориентировать некоторые из этих усилий для того, чтобы лучше учесть положение

конкретных групп, включая маори. Добровольные и общинные группы маори также проводят важную работу в целях уменьшения масштабов насилия в семье и его влияния на общину.

62. Ранее Комитет по КПП выразил озабоченность по поводу того, что в статье 59 Закона о преступлениях от 1961 года допускалось применение физической силы родителем или ухаживающим лицом как средство влияния на поведение ребенка при условии, что эта сила была разумной в конкретных обстоятельствах. В июне 2007 года статья 59 Закона о преступлениях 1961 года была отменена и заменена новым положением, говорящим, что нет оправдания применению силы для целей влияния на поведение. С принятием этой меры Новая Зеландия стала восемнадцатой страной мира, запрещающей применение силы в отношении детей. В 2009 году будет проведен референдум о применении физической силы для целей воспитания.

63. Правительство также приняло меры по улучшению работы правительственного учреждения, известного как "Дети, молодежь и семья", которое отвечает за обеспечение ухода, защиту и правовое обеспечение молодежи для детей и молодежи в Новой Зеландии.

64. Хотя в рамках правительственных программ предусмотрены меры в связи с проблемой запугивания, многие дети и родители по-прежнему озабочены наличием этой проблемы как в школе, так и в общине в целом. Есть мнение, что отмечается слишком много случаев запугивания и слишком мало мер в этой связи.

b) Права жертв

65. В декабре 2007 года парламентский Отборочный комитет завершил обследование, связанное с правами жертв, в рамках которого был сделан вывод о том, что, хотя многое уже сделано для укрепления прав жертв и оказания им поддержки, включая, например, через посредство Закона о правах жертв 2002 года и создание судов по вопросам насилия в семье, все еще существует ряд областей, в которых могут быть сделаны улучшения. Нынешние приоритеты для правительства включают создание схемы компенсации для жертв: в качестве первого шага был принят законопроект о вынесении приговора (штраф для правонарушителя). В дополнение к этому ведется работа по пересмотру Закона о правах жертв 2002 года с целью укрепления прав жертв и улучшения их доступа к услугам, которая будет включать пересмотр системы уведомления жертв о событиях, связанных с правонарушителем (например, если правонарушитель осуществляет побег из тюрьмы или имеет право быть взятым на поруки).

3. Право на свободу придерживаться своих мнений и на их свободное выражение

66. В Новой Зеландии право на свободу мнений и их выражение защищается по закону через посредство ЗБП и Закона о правах человека 1993 года. В то время как эти законы защищают право на свободу придерживаться мнений и их выражение, они также определяют обязанности, устанавливая, например, что противоречат закону применение угроз, бранных и оскорбительных слов или других средств, подстрекающих к расовой ненависти против какой-либо группы людей на основании их цвета кожи, расы или этнического или национального происхождения. Закон о правах человека также содержит положение об уголовной ответственности за подстрекательство к расовым разногласиям. Хотя эти законы оказывают позитивное влияние на законодательную систему, судебную власть, тех, кто принимает решения, и общественное мнение, по-прежнему сохраняется некоторая напряженность в деле уравнивания этого права с ответственностью. Необходимо осуществление постоянного образования, а также более широкое информирование различных существующих механизмах подачи жалоб.

4. Право на свободу религии или убеждений

67. В Новой Зеландии право на свободу религии или убеждений защищается по закону на основе ЗБП и Закона о правах человека 1993 года. Как отмечалось ранее Новая Зеландия является светским государством, в котором нет государственной религии, и где религиозные и демократические структуры отделены друг от друга. Вопросы религии и убеждений считаются вопросами скорее частной сферы, чем публичной сферы. Не существует юридических ограничений в отношении конкретных религиозных групп, и хотя Новая Зеландия очень терпима по отношению к религиозному многообразию, время от времени происходят инциденты, связанные с религиозной нетерпимостью, преследованием и злоупотреблением. В течение года до июня 2008 года 5% жалоб на дискриминацию, полученных НЗКПЧ, касались религиозных или этических убеждений.

5. Отправление правосудия и верховенство права

а) Доступ к правосудию

68. Доступ к правосудию осуществляется в Новой Зеландии посредством принятия различных мер по оказанию правовой помощи. Агентство правовых служб оказывает правовую помощь и распределяет средства среди общинных правовых центров, которые представляют информацию о законодательстве и располагают адвокатами, оказывающими бесплатную юридическую помощь. Правительство только что объявило, что оно будет

пересматривать систему юридической помощи. Бюро по консультированию граждан оказывают поддержку тем, у кого есть юридические проблемы.

69. В 2007 году вступил в силу Закон о поправках в отношении правовых служб, который внес изменения в финансовые критерии и позволил увеличить число людей, имеющих право на юридическую помощь, с 765 000 до приблизительно 1 200 000. Это принесет особенную пользу женщинам в области семейного законодательства и расширит для маори доступ к правосудию.

в) Исправительные службы

70. Поведение сотрудников и служащих исправительных учреждений в Новой Зеландии, включая любую большую или малую тюрьму, регулируется Законом об исправительных учреждениях 2004 года и Правилами для исправительных учреждений 2005 года, посредством которых был применен современный подход к управлению тюрьмами. Права заключенного, изложенные в этом Законе, соответствуют Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными Организации Объединенных Наций и создана расширенная система подачи жалоб.

71. Возраст, до которого маленькие дети женщин-заключенных могут оставаться со своими матерями в тюрьме, был увеличен с шести месяцев до двух лет в соответствии с Законом о поправках в отношении исправительной системы (матери и маленькие дети) 2008 года. Эта система должна соответствовать наилучшим интересам ребенка и позволяет укреплять отношения, осуществлять кормление, уход и доступ к воспитательным программам для родителей. Эта поправка будет реализована, как только будут созданы необходимые условия для размещения детей более старшего возраста.

72. Новая Зеландия в настоящее время осуществляет пересмотр своей практики, связанной с отделением молодых людей, лишенных свободы, от взрослых, в рамках постоянного обзора в связи со своей оговоркой к статье 37 с) КПП. Новая Зеландия соблюдает статью 37 с) в отношении смешения людей разных возрастов в тюрьме. В 2005 году Управление по вопросам исправительных учреждений завершило создание четырех специальных отделений для молодежи в тюрьмах для заключенных-мужчин с целью обеспечения того, чтобы имелось достаточное количество кроватей для размещения молодых правонарушителей отдельно от взрослых. Женщины моложе 18 лет также отделены от тех, которым 18 лет и более, если их интересам не отвечает совместное пребывание с более старшими заключенными. Небольшое число женщин-заключенных в возрасте менее 18 лет (обычно меньше пяти одновременно) приводит к тому, что наличие подразделения для молодых женщин является нецелесообразным. Был также разработан

"тест для проверки наилучших интересов" для облегчения совместного размещения 18-летних и 19-летних с теми, кому меньше 18 лет, в тех случаях, когда это соответствует наилучшим интересам тех, кому менее 18 лет и уязвимых лиц в возрасте 18 и 19 лет.

73. Необходимо проводить дальнейшую работу в отношении мест содержания под стражей, особенно судебных камер и в отношении транспортировки полицией лиц в возрасте менее 18 лет для обеспечения полного соответствия статье 37 с). Заключенные в возрасте от 17 лет и менее обычно содержатся отдельно от взрослых заключенных во время транспортировки или содержания в судебных камерах. Это не всегда возможно из-за ограничений имеющихся помещений, особенно в маленьких отдаленных судах. Был создан национальный межучрежденческий протокол для уменьшения числа случаев совместной транспортировки заключенных разного возраста.

74. Несмотря на инициативы правительства, осуществляемые в течение ряда лет, маори по-прежнему занимают непропорциональное место в статистике уголовного правосудия. Есть некоторые доказательства того, что любые подозреваемые или фактические правонарушения со стороны маори имеют более серьезные последствия для этих лиц, что приводит к увеличению числа маори в системе; ряд неблагоприятных социальных и других факторов в детстве приводит к тому, что маори, всего вероятнее, могут быть вовлечены в уголовные действия, когда становятся взрослыми. В апреле 2009 года министрами юстиции и по делам маори будет организована встреча на высшем уровне по вопросу о движущих силах преступности с целью обсуждения этих вопросов и внесения предложений о решении этих проблем.

с) Правосудие в отношении несовершеннолетних и нарушение закона

75. Новая Зеландия располагает системой правосудия в отношении несовершеннолетних, охватывающей детей 10-13 лет и молодых людей 14-16 лет. Эта система нацелена на решение проблем правонарушений и привлечение молодых правонарушителей к ответственности вне рамок системы официального правосудия, если общественные интересы не требуют иного.

76. Правительство озабочено проблемой наличия серьезных и постоянных правонарушителей среди детей и молодых людей. В феврале 2009 года правительство внесло законопроект о поправках в отношении детей, молодых людей и их семей (судебная практика судов по делам молодежи и судебные приказы). Целью законопроекта является улучшение и расширение существующих в настоящее время возможностей реагирования на серьезные и постоянные правонарушения со стороны детей и молодых людей. Меры в рамках этого законопроекта направлены на конкретные причины,

лежащие в основе серьезных правонарушений лиц в возрасте от 12 до 16 лет, с тем чтобы они не совершали повторных правонарушений и вели потом социально ответственную и положительную жизнь.

6. Право на участие в общественной и политической жизни

77. Закон о правах человека 1993 года и ЗБП прямо запрещают меры дискриминации против отдельных лиц или групп лиц на основе пола, сексуальной ориентации или расы. В то же время оба этих Закона разрешают такие меры, которые добросовестно принимаются с целью оказания помощи или поддержки лицам или группам лиц, которые нуждаются или которые серьезными основаниями можно считать нуждающимися в помощи или поддержке для достижения равенства с другими членами общины. В прошлом оба закона были составлены для обоснования расширенного участия маори или гендерного участия в различных советах и комитетах. Несмотря на отсутствие законодательных барьеров для такого участия, доля женщин и маори в местном управлении и на должностях, отвечающих за принятие решений (районные советы здравоохранения, органы, утвержденные законом и судебная власть), остается меньшей по сравнению с пропорциональной численностью, как об этом говорилось в других разделах настоящего доклада.

78. Как отмечалось в разделе 2, Новая Зеландия имеет избирательную систему смешанного пропорционального представительства (СПП). СПП позволила обеспечить увеличение численности женщин-членов парламента, групп меньшинств и присутствия политических партий меньшинства в парламенте.

79. В Новой Зеландии отмечается высокая явка во время выборов и доступность избранных представителей. Одним из ключевых инструментов участия является использование консультаций правительством (в центре или на местах). Как центральные, так и местные органы управления стремятся вовлечь общественность в политический процесс. В дополнение к конкретным статутным требованиям для проведения консультаций по широкому кругу законов, суды Новой Зеландии также определили ряд основных принципов или элементов консультаций. Общинные организации все больше стремятся к сотрудничеству с правительством, а не играют второстепенную роль в этом процессе.

7. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

80. В Новой Зеландии был достигнут значительный прогресс в направлении полной реализации права на труд. Существует законодательство, в котором признаются права работодателей и работников в отношении оплаты, безопасных условий труда, защиты занятости и защиты от дискриминации. В рамках правительственных инициатив оказывается поддержка равновесию между трудом и частной жизнью, а также меры, благоприятные для семей, и гибкий график работы.

81. Несмотря на прогресс, по-прежнему сохраняются проблемы, особенно в нынешней экономической ситуации:

а) одним из ключевых вопросов является гарантия занятости. В феврале 2009 года прошла национальная встреча на высшем уровне по вопросам занятости с участием многих высокопоставленных представителей новозеландского бизнеса, правительства, общественности и лидеров профсоюзов. На этой встрече были обсуждены многие ценные идеи по сохранению рабочих мест в течение нынешнего кризиса и по созданию как можно более благоприятных условий для бизнеса с целью развития по мере улучшения экономической обстановки. Были определены ключевые министры и министерские группы для воплощения этих идей;

б) в начале 2009 года состоялся семинар по вопросу о женщинах в бизнесе с целью обсуждения вариантов, идей и инициатив в связи с тем, как действовать в условиях сложного экономического кризиса; на семинаре было признано, что в период спада и безработицы женщины являются одной из уязвимых групп. Правительство также озабочено тем, как безработица скажется на женщинах с точки зрения возможного увеличения масштабов насилия в семье. Дискуссии, состоявшиеся в ходе этого семинара, были затем продолжены в ходе национальной встречи на высшем уровне по вопросам занятости;

в) у выходцев тихоокеанских народов по-прежнему отмечается более высокий уровень безработицы, чем у других этнических групп Новой Зеландии. Возможно, что экономический кризис нанесет наибольший ущерб выходцам из тихоокеанских народов, и это может иметь негативное воздействие на уровень средств, посылаемых ими своим семьям в Тихоокеанском регионе. В ходе состоявшейся в феврале 2009 года отдельной встречи на высшем уровне для выходцев из тихоокеанских народов был высказан ряд идей для рассмотрения правительством в рамках его общего вклада во встречу на высшем уровне по вопросам занятости. Новая Зеландия и Австралия оказывают поддержку проекту, направленному на снижение потери в переводе средств в Тихоокеанский регион;

d) несмотря на наличие законодательства о равенстве людей всех возрастов, которое способствует ликвидации более явных форм отрицательного отношения к пожилым, все еще существуют предрассудки, влияющие на назначение, сохранение на службе и продвижение по службе работников пожилого возраста;

e) одной из сохраняющихся проблем являются сохраняющиеся предрассудки и дискриминация в отношении инвалидов, выходящих на рынок труда. Новозеландская стратегия по вопросу об инвалидах содержит инициативы, направленные на решение этой проблемы;

f) уровень безработицы среди молодежи по-прежнему остается более высоким, чем среди людей других возрастов, и проводится работа по решению этой проблемы, нацеленная на важность образования и подготовки для лиц в возрасте 16-17 лет. Уровень безработицы среди маори и тихоокеанских народов остается значительно более высоким, чем среди молодежи других этнических групп.

Реформа закона о проституции

82. Закон о реформе в отношении проституции 2003 года выводит проституцию из категории преступлений в Новой Зеландии. Этот закон соответствует позиции КПП и Конвенции МОТ 182 и обеспечивает рамки для гарантирования прав человека работников сферы сексуальных услуг, их защиты от эксплуатации и улучшения их благосостояния, а также профессиональной гигиены и безопасности, что должно привести к улучшению здоровья в обществе. Этот закон специально запрещает вовлечение в проституцию лиц моложе 18 лет.

8. Право на социальное обеспечение и на достаточный жизненный уровень

83. Новая Зеландия имеет комплексную систему социального обеспечения, которая предусматривает заботу об уязвимых детях и молодежи и их защиту; услуги в области занятости, поддержку доходов и пенсионное обеспечение; финансирование поставщиков услуг в общине и студенческих стипендий и кредитов для продолжения образования.

84. Новая Зеландия располагает безотказной системой компенсации при несчастных случаях. Отдельные лица могут подать заявку в рамках этой системы, если у них обнаружена физическая травма, психическая травма, связанная с физической травмой, психическая травма, связанная с сексуальным нападением или преступлением, либо некоторые травмы, связанные с продолжительным процессом труда. Лица, имеющие

травмы, которые компенсируются в рамках этой системы и являются результатом прямых или косвенных действий государства, получают компенсацию, реабилитацию и финансовую помощь без необходимости подачи иска в суд против государства.

85. Нынешняя глобальная экономическая обстановка приведет к появлению проблем для таких наиболее уязвимых групп населения, как дети. В августе 2008 года Уполномоченный по вопросам детей (в сотрудничестве с организацией Барнадос и Фондом Маккензи) опубликовал доклад о негативных последствиях и уровнях нищеты среди детей в Новой Зеландии²⁷. В этом докладе были определены негативные последствия нищеты среди детей, включая влияние на здоровье, образование, будущую производительность и участие в жизни общества.

86. Правительство принимает меры для противодействия последствиям международного экономического кризиса для новозеландцев и для обеспечения того, чтобы новозеландцы находились в благоприятном положении с точки зрения активного экономического восстановления. Была создана переходная система оказания помощи для дополнительной помощи тем, кто в последнее время потерял полную занятость. После встречи на высшем уровне по вопросу о занятости, состоявшейся в конце февраля 2009 года, правительство предложило оказать финансовую помощь работодателям, чтобы побудить их сохранять рабочие места.

Жилье

87. Обеспечение достаточного жилья по-прежнему остается проблемой для Новой Зеландии, особенно с точки зрения его стоимости и качества. Такие уязвимые группы, как маори и выходцы из тихоокеанских народов, составляют большинство проживающих в жилье по найму в стесненных условиях. Эта ситуация тесно связана с низкими доходами, плохим здоровьем и более низкими показателями в учебе детей и молодых людей. Новозеландская жилищная корпорация отвечает за предоставление жилищных услуг нуждающимся. Более 100 млн. новозеландских долларов будет израсходовано на повышение качества существующего государственного жилья, а 20 млн. новозеландских долларов должно быть потрачено на строительство нового жилья. Это поможет снизить давление на лист ожидания на получение жилья в Новой Зеландии и приведет к повышению качества более 18 000 жилищ. Позднее в этом году будут выдвинуты дальнейшие политические инициативы и осуществлены законодательные изменения в целях повышения доступности жилья.

9. Право на здоровье

88. Новая Зеландия располагает системой здравоохранения, финансируемой государством. В 2008/09 году здравоохранение является второй по величине статьёй государственных расходов на сумму в 12 млрд. новозеландских долларов. Хотя был достигнут значительный прогресс, правительство признает, что сохраняются серьезные проблемы, связанные с наличием и качеством услуг в области здравоохранения. Различия в состоянии здоровья, включая численность самоубийств, по-прежнему неприемлемо велики у маори и выходцев из тихоокеанских народов. Численность самоубийств среди молодежи в стране остается высокой по сравнению со странами - членами ОЭСР²⁸.

89. Такие хронические заболевания, как сердечнососудистые заболевания, рак, диабет, ожирение и болезни, связанные с курением, являются основными причинами плохого здоровья и ранней смертности в Новой Зеландии. Эти заболевания непропорционально широко поражают людей с малыми доходами, а на маори и выходцев из тихоокеанских народов приходится почти 80% смертей. Хотя за последние годы отмечается значительное снижение масштабов табакокурения, оно по-прежнему остается одной самой большой причиной преждевременной смерти, которую можно предотвратить.

90. Предметом озабоченности в секторе здравоохранения также являются такие связанные с рабочей силой вопросы, как сохранение рабочих мест и найм на работу. Отмечается недостаток числа профессионалов в области здравоохранения в таких конкретных секторах, как акушерство и онкология, а также в сельских районах. Правительство будет внедрять добровольную систему прикрепления, в рамках которой будут списываться кредиты тем начинающим докторам, медсестрам и акушеркам, которые согласятся работать в общинах, а также тем специалистам, в отношении которых существуют проблемы в связи с наймом на работу и сохранением занятости.

Психическое здоровье

91. В 1996 году была создана Комиссия по вопросам психического здоровья для консультирования правительства по вопросам психического здоровья и наркозависимости. Хотя со времени деинституционализации в Новой Зеландии качество услуг в области психического здоровья повысилось, остается проблемой создание надежной и нацеленной на выздоровление системы сохранения психического здоровья, особенно для поддержки маори, выходцев из тихоокеанских народов и молодежи. Была также высказана озабоченность в связи с ростом числа повторных госпитализаций, применением таких психиатрических методов лечения, как электро-конвульсивная

терапия и необходимость большего контроля за исполнением Закона о психическом здоровье.

10. Право на образование и на участие в культурной жизни общины

92. Каждый ребенок в Новой Зеландии имеет право на бесплатное начальное и среднее образование в государственной школе (если ребенок не является иностранцем или если он не находится в Новой Зеландии незаконно). Любой ребенок, который находится в Новой Зеландии незаконно и один родитель которого или оба родителя также находятся в Новой Зеландии незаконно, но предпринимают попытки для урегулирования иммиграционного статуса семьи, может получить ограниченное разрешение для получения доступа к финансируемому государством образованию. Когда законопроект по вопросам иммиграции будет принят как закон, исчезнут юридические препятствия для того, чтобы дети, находящиеся незаконно в Новой Зеландии, могли получать бесплатное начальное и среднее образование.

93. Правительство также обеспечивает финансирование учреждений, занимающихся детским и высшим образованием. Обучение является обязательным в возрасте от 6 до 16 лет. Основными принципами новой национальной учебной программы, которая вступит в силу в феврале 2010 года, являются признание важности прав человека, договора Вайтанги, культурного многообразия и присоединения (что означает отказ от сексизма, расизма и дискриминации).

94. В последние годы уровень образованности молодежи в Новой Зеландии повысился. Возросла квалификация выпускников школ, но система по-прежнему не обеспечивает нужных результатов для таких конкретных групп учеников, как дети-инвалиды и ученики из бедных семей. Давно сохраняется различие в уровне образования маори. Недавно правительство начало работу по созданию национальных стандартов в области грамотности и знания арифметики, по которым будет определяться то, что студенты должны достичь и к какому сроку. Основными элементами этой работы будет сообщение, ясное родителям учеников, об уровне их детей по сравнению со стандартами и оказание помощи ученикам, которые не могут достичь этих стандартов. Для решения проблемы прогулов правительство оказывает дополнительную помощь школам и вводит штрафы для родителей детей-прогульщиков, которые возрастают за повторные прогулы.

95. Как отмечалось выше в настоящем докладе, маори скорее всего заканчивают школу с небольшими знаниями или без знаний и гораздо чаще досрочно покидают школу. Ведется работа по выявлению того, как повысить образовательный уровень маори в базовых средних школах. Была разработана программа профессионального развития для

учителей с целью удовлетворения конкретных потребностей учеников маори. Разнообразное обучение обеспечивается в некоторых районах 73 школами по обучению языку маори. Это - государственные школы, в которых преимущественно ведется преподавание языка, культуры и ценностей маори. Другими методами обучения для маори являются вариант новозеландской учебной программы на маори, учреждение высшего образования для маори, курсы по обучению языку маори для практикующих учителей и центры обучения языку маори для детей младшего возраста.

96. Отмечаются различия в уровне образования между мужчинами и женщинами. Молодые женщины имеют более высокий уровень среднего образования, чем молодые мужчины и имеют больше шансов для получения высшего образования. Министерство образования создало специальную группу для решения проблемы более низкого уровня знаний у мальчиков. Молодые женщины маори и тихоокеанских народов также имеют более низкий уровень образованности по сравнению с европейскими и азиатскими женщинами и женщинами из других этнических групп.

97. Ученики-инвалиды имеют такое же право посещать обычные государственные школы, как и другие дети. Система обучения оказывает поддержку в отношении общения, поведения и физических условий, а также услуги по быстрому реагированию для учеников, имеющих особые потребности, включая учеников-инвалидов. В зависимости от потребности существуют специальные подразделения, классные комнаты и школы, но они также являются частью общей системы образования. По-прежнему в этой области существуют проблемы, особенно в связи с улучшением доступа к этим услугам в области образования для учеников с особыми потребностями.

11. Права коренных народов

а) Договор Вайтанги

98. В Новой Зеландии договор Вайтанги имеет очень большое значение для прав человека и гармоничных отношений между маори и немаори. Как отмечалось НЗКПЧ, существует тройная проблема в связи с положениями договора, касающимися прав человека, и правами маори: во-первых, как признавать и уважать права коренных народов таких образом, чтобы это было справедливо по отношению ко всем в Новой Зеландии; во-вторых, как обеспечить право всех на участие в жизни общества, включающее право маори на участие в жизни народности маори; в-третьих, как обеспечить права всех народов, проживающих в Новой Зеландии²⁹. Эти проблемы по-прежнему обсуждаются, и в новозеландском обществе существуют самые разные взгляды. По мнению

правительства, в центре этого договора находятся взаимоотношения между Коронай (правительством) и маори.

99. Трибунал Вайтанги является форумом для обсуждения исторических и современных жалоб в отношении нарушений Договора Вайтанги. В 1975 году Парламент принял закон о Договоре Вайтанги, предусматривающий создание Трибунала Вайтанги. В соответствии с этим законом любой член народности маори может подать жалобу в Трибунал на то, что он или она (или группа, к которой принадлежат он или она) стали объектом нарушения в связи с каким-либо законом, политикой или практикой Короны с 1840 года. Поэтому Трибунал Вайтанги является одним из ключевых средств рассмотрения жалоб, связанных с несправедливостью, причиненной маори в прошлом. Трибунал имеет полномочия делать рекомендации правительству в отношении жалоб, связанных с Договором. Эти рекомендации не имеют обязательной силы, за исключением конкретных видов собственности, включая леса и другие виды собственности, которые находятся в распоряжении или находились в распоряжении государственных предприятий и некоторых других государственных учреждений. С 1975 года Трибунал зарегистрировал более 1 500 жалоб, а еще 1 800 жалоб были получены до сентября 2008 года - конечной даты прекращения подачи жалоб по Договору в отношении прежней истории. Основным средством урегулирования проблем в связи с жалобами на нарушения в прошлом, является ведение прямых переговоров с Коронай (правительством). Это часто происходит после того, как Трибунал Вайтанги публикует доклад о жалобах. Как отмечалось в ходе консультаций с маори, возможности по рассмотрению жалоб и соответствующие ресурсы в рамках урегулирования являются ограниченными. Правительство также должно прилагать усилия по поддержанию темпов процесса урегулирования в соответствии с Договором. Управление по урегулированию в соответствии с Договором несет ответственность за выработку решений от имени правительства и контролирует их выполнение, а также управляет собственностью для целей урегулирования. Урегулирование в соответствии с Договором обычно включает принесение извинения правительством, а также предоставление компенсации в отношении культурных, финансовых и коммерческих аспектов, которые зачастую включают предоставление земель. Закон обычно требует осуществить урегулирование в полной мере.

100. Правительство и маори добились прогресса в ведении переговоров об урегулировании исков. Как отмечается в последнем докладе НЗКПЧ о взаимоотношениях между расами, урегулирование по Договору в 2008 году привело к принятию решения о переводе средств на более 400 млн. новозеландских долларов группам-заявителям маори, а также к внедрению одной инновационной формы компенсации с использованием одной из основных рек страны. На данный момент выделен 1 млрд. 18 млн. новозеландских долларов на цели окончательного и всеобъемлющего урегулирования и для ряда случаев

частичного урегулирования. С 1990 года 26 дел по урегулированию в связи с Договором были завершены, в том числе 14 дел завершены целиком. Урегулирования по Договору охватывают 61% всей суши Новой Зеландии, но приблизительно 80% этой территории до сих пор находится на Южном острове. Около 20 групп в настоящее время ведут активные переговоры с правительством. В результате этого процесс урегулирования помогает воссоздать экономическую базу для развития маори в будущем и для улучшения положения племен маори в их соответствующих регионах. Хотя правительство признает, что процесс урегулирования по Договору является важным, он не должен рассматриваться как основной способ или механизм для развития отношений по Договору в будущем.

b) Закон о береговой полосе и морском дне 2004 года

101. Новое правительство намерено пересмотреть Закон о береговой полосе и морском дне 2004 года, который отдавал береговую полосу и морское дно во владение Короне (правительству) и закреплял механизм для признания обычных интересов в связи с государственной береговой полосой и морским дном. Как отмечал Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по положению в области прав человека и основных свобод коренных народов после своего визита в 2005 году, многие маори и другие этнические группы не согласились с этим законом. В марте 2009 года правительство объявило о создании независимой группы экспертов на уровне министерства для выяснения того, действительно ли этот закон признает и обеспечивает обычные и государственные интересы в отношении береговой полосы. Эта группа представит письменный доклад Генеральному прокурору к концу июня 2009 года для рассмотрения правительством.

102. Корона (правительством) и одной из групп маори было достигнуто соглашение по Закону о береговой полосе и морском дне 2004 года с целью признания обычных интересов. Корона (правительство) также ведет переговоры с четырьмя другими группами маори и заключила необязывающие соглашения с целью отражения различных этапов переговоров. Эти переговоры были приостановлены до завершения пересмотра закона.

c) Стратегия в отношении языка маори и телерадиовещание на маори

103. Стратегия в отношении языка маори в настоящее время пересматривается для обеспечения продолжения прогресса в отношении возрождения языка маори. К основным достижениям относятся создание программы языковых инициатив на базе общин и спорный фонд для одноразовых проектов в отношении языка маори. Радиосеть на маори по-прежнему получает поддержку, и в 2004 году была начата телетрансляция на языке

маори, а в 2008 году был создан еще один телеканал. Проводимые правительством обследования свидетельствуют о значительном укреплении жизнеспособности языка маори в связи с ростом числа маори, которые могут как-то говорить на языке и понимать его. Отношение к языку маори среди маори и других этнических групп становится более позитивным. Правительство только что разработало руководящие указания для учебной программы на языке маори с целью содействия всем школам на базе английского языка в Новой Зеландии в разработке и реализации школьной программы, включающей язык маори.

12. Мигранты, беженцы и просители убежища

104. Управление по этническим вопросам (УЭВ), созданное в мае 2001 года, отвечает за обеспечение того, чтобы интересы и мнения этнических групп учитывались в политике правительства. УЭВ поддерживает инициативы по оказанию помощи общинам мигрантов и беженцев в активном участии в жизни новозеландского общества. Оно также оказывает специализированные услуги правительству, общинам и деловым кругам в области распространения информации и связи по межкультурным вопросам. Министерство по делам тихоокеанских островов содействует улучшению экономического, социального и культурного благосостояния выходцев из тихоокеанских народов в Новой Зеландии. Министерство вносит свой вклад в достижение более положительных результатов этими народами в области образования.

105. В феврале 2002 года правительство принесло формальные извинения китайцам новозеландского происхождения за историческую дискриминацию китайских поселенцев в конце XIX века и тем самым начало процесс примирения между правительством и китайской общиной в Новой Зеландии.

106. К сожалению, расизм и расовая дискриминация по-прежнему имеют место в Новой Зеландии. В 2008 году НЗКПЧ получила 407 жалоб и запросов, связанных с расовыми вопросами, из общего числа 1 518 жалоб и запросов в отношении незаконной дискриминации³⁰.

107. Новая Зеландия является одной из небольшого числа стран, которые принимают на поселение беженцев по квоте, определенной ВКДБ. В настоящее время эта квота составляет 750 беженцев в год с соответствующими квотами для женщин, находящихся в сложном положении, и для инвалидов. Новая Зеландия не осуществляет принудительной репатриации лиц, которые получили статус беженцев, когда условия в их странах "нормализуются". Была высказана озабоченность по поводу барьеров, которые не дают

беженцам приезжать по системе квот, а также в отношении применения методов сбора информации о людях.

108. Хотя Новая Зеландия не ратифицировала МКПТМ, права трудящихся-мигрантов защищены в соответствии с национальным законодательством Новой Зеландии.

109. В то время как иммиграционная политика Новой Зеландии в основном сосредоточена на миграции лиц, имеющих профессиональную подготовку, одним из ключевых компонентов является иммиграционное решение проблем мигрантов в соответствии с рядом документов в области прав человека, включая КПП и МПГПП. Министр по вопросам иммиграции может также вмешаться в случае, когда конкретное дело требует принятия решения по гуманитарным соображениям. Иммиграционная политика Новой Зеландии не основана на признаке гражданства.

110. Правительство применяет стратегию поселения для новых мигрантов, которая нацелена на установление позитивных отношений с принимающими общинами, занятость, знание английского языка, доступ к информации и услугам, наличие социальных систем поддержки, безопасность и участие в целях содействия во время переходного периода к жизни в Новой Зеландии. Кроме того, новозеландская инициатива по поддержке поселений была реализована в 19 общинах по всей стране как прямой контактный пункт для новичков в целях получения доступа к нужной местной информации и к соответствующим услугам. Курсы английского языка для знающих другие языки (КАЯЗДЯ) преподаются школьникам, а в мае 2003 года было начато осуществление этой стратегии для взрослых. УЭВ также руководит работой "лингвистической линии", которая представляет собой бесплатную профессиональную службу синхронного перевода по телефону, с тем чтобы дать людям с ограниченным знанием английского языка или совсем без такого знания доступ к общению с государственными службами. Этот вид обслуживания осуществляется на 39 языках. В Новой Зеландии также обсуждаются вопросы об услугах по поддержке беженцев, ожидающих вынесения решения по их делам, и условиях содержания просителей убежища в тюрьмах.

Торговля людьми

111. 19 июля 2002 года Новая Зеландия ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополнительные протоколы: Протокол о предотвращении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми и наказании за нее (Протокол о торговле людьми), и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху

(Протокол о незаконном ввозе). Новая Зеландия тесно сотрудничает с азиатско-тихоокеанскими партнерами в рамках Балийского процесса по проблеме незаконного провоза людей и торговли ими и связанной с этим транснациональной преступности, с тем чтобы предотвратить такой провоз людей и торговлю ими.

112. Законодательство Новой Зеландии запрещает торговлю людьми и предусматривает суровые наказания. Новая Зеландия также начала осуществление ряда инициатив по предотвращению торговли людьми и по рассмотрению всех начатых или потенциальных дел. В целях активизации уже прилагаемых усилий Департамент по вопросам труда возглавляет межведомственную рабочую группу по подготовке плана действий по предотвращению торговли людьми. Это будет представлять собой комплексную структуру, направленную на борьбу с торговлей людьми, которая поможет координировать сотрудничество со всеми правительственными агентствами и НПО.

13. Права человека и борьба с терроризмом

113. В связи с 9/11 и бомбежкой в Бали были усилены антитеррористические меры в целях выполнения международных обязательств по борьбе с терроризмом и защиты населения Новой Зеландии. Ряд групп в Новой Зеландии, включая НЗКПЧ, выразили озабоченность в связи с тем, что некоторых из этих мер не предусматривают должного соблюдения прав человека или были применены неправильно. Например, НЗКПЧ был получен ряд сообщений об операции новозеландской полиции в октябре 2007 года в соответствии с законами о подавлении распространения оружия терроризма, которая привела к аресту ряда лиц за незаконное хранение огнестрельного оружия и другого запрещенного оружия. В частности, некоторые маори высказали озабоченность в связи с тем, что общины маори явно находились в центре этой операции, хотя не все арестованные принадлежали к маори. Три специальных докладчика Организации Объединенных Наций также получили сообщения по этому вопросу в конце ноября 2007 года, согласно которым, среди прочего, в ходе этой операции полиции были нарушены права на свободу, частную жизнь и свободу от дискриминации.

114. Правительство ответило на это сообщение в январе 2008 года. В ответе правительства отмечалось, что действия полиции должны быть рассмотрены рядом независимых органов и станут объектом судебного расследования, которое проводится или может быть проведено в будущем. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников поблагодарил правительство Новой Зеландии за его подробный ответ на это сообщение и просил представить более подробную информацию после завершения проводящегося сейчас расследования.

115. В соответствии с рекомендацией Генерального солиситора новозеландская Комиссия по законодательству (независимая организация, осуществляющая обзор тех областей права, которые нуждаются в обновлении, реформировании или развитии) проводит обзор существующего законодательства для определения, нужны ли поправки для охвата поведения отдельных лиц, которые создают риск или вызывают общественную озабоченность в связи с сохранением общественного порядка и безопасности. Условия для такого обзора предусматривают, что Комиссия "принимает во внимание необходимость обеспечения должного равновесия между обеспечением общественного порядка и безопасности и соблюдением прав и свобод". Метод работы Комиссии будет заключаться в проведении первоначального расследования и консультаций и затем в подготовке документа по главным вопросам и окончательного доклада.

IV. ОСНОВНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

116. Согласно настоящему докладу к основным приоритетам правительства Новой Зеландии относятся:

- a) повышение экономического, социального и культурного благосостояния народа Новой Зеландии;
- b) уменьшение масштабов насилия в семьях и его воздействия на женщин и детей;
- c) расширение возможностей и повышение ответственности молодых людей в Новой Зеландии через посредство систем образования и правосудия для молодежи;
- d) укрепление прав жертв преступлений;
- e) совершенствование процесса консультации с гражданским обществом для представления в будущем докладов о правах человека и последующих действий в связи с рекомендациями;
- f) укрепление партнерства между правительством и маори путем продолжения поддержки маори в целях реализации их потенциала и продолжения движений вперед для достижения честного, справедливого и практичного урегулирования исторических претензий в соответствии с Договором Вайтанги; и
- g) осуществление положений Конвенции о правах инвалидов и стратегии Новой Зеландии, касающейся инвалидов.

V. ТОКЕЛАУ

117. См. доклад по адресу www.ohchr.org (УПД - пятая сессия: Новая Зеландия) и по адресу www.mfat.govt.nz (Глобальные проблемы: права человека).

Notes

¹ The following abbreviations and term have been used:

ACC	Accident Compensation Corporation
BORA	New Zealand Bill of Rights Act 1990
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
CRC	United Nations Convention on the Rights of the Child
DRIP	Declaration on the Rights of Indigenous Peoples
ESOL	English for Speakers of Other Languages
HRRT	New Zealand Human Rights Review Tribunal
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
ILO	International Labour Organisation
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
IPCA	New Zealand Independent Police Conduct Authority
Māori	Indigenous people of New Zealand
MFAT	New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade
MP	Member of Parliament
MWA	New Zealand Ministry of Women's Affairs
NHRI	National Human Rights Institution
NGO	Non-Government Organisation
NZAID	New Zealand Agency for International Development.
NZAPHR	New Zealand Action Plan for Human Rights
NZHRC	New Zealand Human Rights Commission
NZSL	New Zealand Sign Language
ODI	New Zealand Office for Disability Issues
OEA	New Zealand Office of Ethnic Affairs
OHCHR	Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

UNHCR United Nations High Commissioner for Refugees
UPR Universal Periodic Review

² HRI/CORENZL/2006.

³ Human Rights Council resolution 5/1 of 18 June 2007 and the General Guidelines for the Preparation of information under the Universal Periodic Review (as contained in document A/HRC/6/L/24).

⁴ Please note that people can choose to identify with more than one ethnic group in New Zealand, so the figures do not add up to 100 per cent.

⁵ For more information on New Zealand's position in relation to human rights instruments see New Zealand Handbook on International Human Rights, New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade, May 2008 and New Zealand's Core Document (HRI/CORE/NZL/2006) of 26 October 2006.

⁶ A/HRC/WG.6/5/NZL/2 incorrectly states that New Zealand signed the ICRMW in 2007.

⁷ A copy of New Zealand's Explanation of Vote of 13 September 2007, which sets out why New Zealand did not support the adoption of the DRIP, is available on the Ministry of Foreign Affairs and Trade's website – www.mfat.govt.nz.

⁸ New Zealand is also party to three other key instruments proscribing slavery including the International Convention for the Abolition of Slavery and the Slave Trade (1926); the Protocol amending the Slavery Convention signed at Geneva on 25 September 1926, with annex (1953); and the Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery (1956).

⁹ This section draws on the Rt. Hon. Sir Kenneth Keith's, "On the Constitution of New Zealand: An Introduction of the Foundations of the Current Form of Government", (1990, updated 2008) in The Cabinet Manual and New M. S. R. Palmer's, "What is New Zealand's constitution and who interprets it? Constitutional realism and the importance of public office-holders", (2006) 17 Public Law Review 133.

¹⁰ The Parliamentary Library Research Paper, Final Results for the 2008 New Zealand General Election, 2009.

¹¹ The Cook Islands acceded to CEDAW in its own right on 11 August 2006 and it subsequently submitted its Initial Report on CEDAW in September 2006. The Government met with the CEDAW Committee in August 2007. The outcomes of the dialogue with the CEDAW Committee have been developed into a National Action Plan by the Gender and Development Division. It is envisaged that the plan will be implemented from 2008-2011 with the assistance of donor partners such as UNDP and NZAID. The Plan recommends legislative and policy changes. Prior to its meeting with the Committee, the Cook Islands withdrew all of its reservations to CEDAW on 30 July 2007. The Cook Islands also acceded to the CEDAW Optional Protocol and to the amendment to article 20 paragraph 1 of CEDAW on 27 November 2007 and withdrew all of its reservations to CEDAW. The Cook Islands has just completed its Initial Report on the Convention on the Rights of the Child (CRC) and will soon submit this to the CRC Committee in Geneva within the next month. The Cook Islands has withdrawn its reservation to article 37 of the CRC on 25 March 2009.

¹² Please refer to the following website: www.nzlii.org

- ¹³ For more information on the New Zealand Human Rights Commission, visit www.hrc.co.nz.
- ¹⁴ Statistics New Zealand, QuickStats About Maori, 27 March 2007.
- ¹⁵ The Social Report 2008, Ministry of Social Development, 2008.
- ¹⁶ The Global Gender Gap Report 2008, produced by the World Economic Forum, ranks New Zealand in 5th place in the world – up two places from our ranking in 2006. The Human Rights Development Report’s Gender-related Development Index and Gender Empowerment Measure for 2007/08 rank New Zealand 18th and 11th respectively.
- ¹⁷ Indicators for Change: Tracking progress of New Zealand women, Ministry of Women’s Affairs, October 2008. A copy of the report can be found at Ministry of Women’s Affairs’ website - www.mwa.govt.nz.
- ¹⁸ Indicators for Change: Tracking progress of New Zealand women, Ministry of Women’s Affairs, October 2008.
- ¹⁹ Indicators for Change: Tracking progress of New Zealand women, Ministry of Women’s Affairs, October 2008.
- ²⁰ New Zealand Census of Women’s Participation 2008, NZHRC.
- ²¹ Indicators for Change: Tracking progress of New Zealand women, Ministry of Women’s Affairs, October 2008.
- ²² New Zealand Income Survey, June 2008, based on median hourly earnings.
- ²³ Focusing on Women 2005. Wellington, Statistics New Zealand 2005.
- ²⁴ New Zealand Income Survey June 2008, based on median hourly earnings.
- ²⁵ The Social Report 2008, Ministry of Social Development, 2008.
- ²⁶ Positive Ageing Indicators 2007, Ministry of Social Development, August 2007.
- ²⁷ M. Fletcher and M. Dwyer, A Fair Go for all Children, Actions to address child poverty in New Zealand, August 2008.
- ²⁸ The Social Report 2008, Ministry of Social Development, 2008.
- ²⁹ Human Rights in New Zealand Today: Summary Report, New Zealand Human Rights Commission, 2004.
- ³⁰ Tui Tui Tuituia: Race Relations in 2008, New Zealand Human Rights Commission.